

**HP D2830A
HP D2831A**

HP Ergo 1024

**15-inch Color Displays
13.9 inch Viewable Image
User's Guide**

**15-Zoll-Farbbildschirme
13.9 Zoll Bildanzeige
Benutzerhandbuch**

**Moniteurs couleur 15 pouces
Affichage 13,9 pouces
Guide de l'utilisateur**

**Pantallas de color de 15 pulgadas
13.9 pulgadas de imagen visualizada
Manual del Usuario *Léase esto primero***

**Video a colori da 15 pollici
13.9 effettivi per l'immagine
Manuale utente**

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.

Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

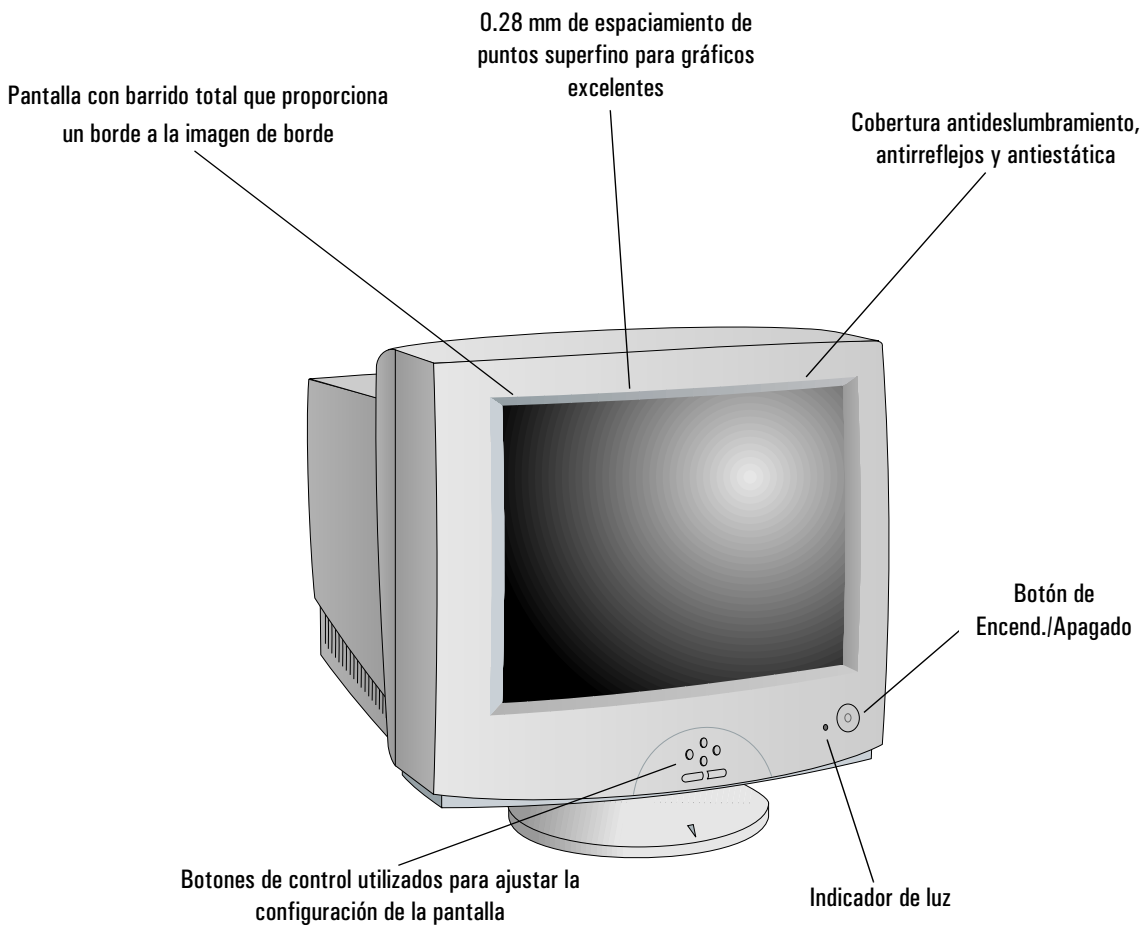
Hewlett-Packard France

Commercial Desktop Computing Division

38053 Grenoble Cedex 9

France

© 1997 Hewlett-Packard Company



HP D2830A, HP 2831A
Pantallas de color de 15 pulgadas
13.9 pulgadas de imagen visualizable

Manuel del Usuario

Instrucciones Importantes de Seguridad

Antes de enchufar su nueva pantalla, lea estas instrucciones importantes de seguridad.

ADVERTENCIA

Conecte la pantalla únicamente a una toma de alimentación puesta a tierra. Use el cable de alimentación suministrado con la pantalla o uno que posea una conexión a tierra. Asegúrese de que el cable cumpla con las normas de seguridad de su país.

Para evitar el riesgo de un choque eléctrico, no abra la cubierta de la pantalla. No hay ninguna pieza que el usuario pueda reparar dentro. Para eliminar completamente la alimentación de la pantalla, desconecte el cable de alimentación de la toma. Asegúrese entonces de que la toma de alimentación esté accesible.

La pantalla es bastante pesada (el peso figura en las especificaciones técnicas). Le recomendamos que pida ayuda a una segunda persona cuando tenga que levantarla o cambiarla de lugar.

Qué Ofrece Su Nueva Pantalla

La pantalla HP Ergo 1024 es una pantalla de color 15 pulgadas, de alta resolución y multisíncrona. Multisíncrona significa que la pantalla soporta una gama de modos de video. La pantalla se puede utilizar con los computadores personales de Hewlett-Packard (o equivalente) equipados con una solución de video HP Ultra VGA (o equivalente).

Su pantalla de color D2830A / D2831A tiene las siguientes características:

- Un tubo plano cuadrado de 15 pulgadas, con una imagen visualizable de 13.9 pulgadas y 0.28 mm de espaciamiento de puntos para gráficos excelentes. Capa antirreflejo para minimizar los reflejos.
- Soporte de los modos video hasta Ergo Ultra VGA 1024 con velocidades de refresco muy altas, y Ultra VGA 1280 @ 60 Hz.
- Ajuste de la imagen usando menús en pantalla. Incluye controles de ajuste del color y de la rotación de la imagen para optimizar su calidad y posición.
- Gestión de la energía del monitor (estándar VESA¹), controlada desde PCs Vectra de HP equipados convenientemente para reducir automáticamente el consumo de energía de la pantalla. Cumple con el programa de computadores Energy Star iniciado por la US EPA² y la especificación sueca NUTEK³ para los monitores que consumen poca energía.
- Reconocimiento automático de pantalla (estándar VESA DDC1/2B) que permite a la pantalla identificarse ante un PC Vectra de HP equipado convenientemente.
- Conformidad con las normas de ergonomía ISO 9241-3 y ISO 9241-8.
- Su HP D2830A cumple con las recomendaciones MPRII para la emisión de los campos eléctrico y magnético, editadas por SWEDAC⁴
- Su HP D28313A cumple con la norma sueca SS4361490, Level A, (MPR III) para la emisión de los campos eléctrico y magnético.
- Su HP D2831A cumple con los requisitos TCO⁵ '92, respecto a los campos de baja frecuencia eléctrica y magnética y a la economía de energía. También cumple con los requisitos TCO '95, que incluyen especificaciones de protección medioambiental.

1. VESA es la Asociación de Normas de Equipos Electrónicos Video
2. El US EPA es la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos
3. NUTEK es el Consejo Nacional Sueco para el Desarrollo Técnico e Industrial
4. Consejo Sueco para la Acreditación y el Aval de Conformidad
5. Confederación sueca de empleados profesionales

Cómo Configurar la Pantalla

Dónde colocar la pantalla

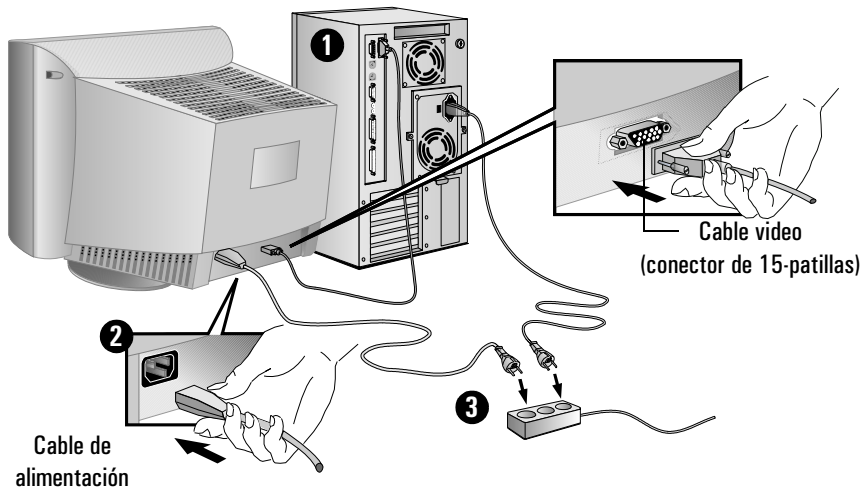
Coloque la pantalla sobre una superficie plana y sólida.

Asegúrese de que el entorno de operación no presente calor excesivo, humedad y fuentes de campos electromagnéticos. Estas últimas incluyen transformadores, motores y otras pantallas.

Cómo conectar los cables

Antes de conectar cualquier cable, consulte las instrucciones de seguridad al principio de este manual y asegúrese de que su computador y pantalla estén apagados.

- 1 Conecte el cable de video (tiene un conector de 15 patillas) a la toma video del computador. Ajuste los tornillos de mariposa del enchufe.
- 2 Conecte el cable de alimentación a la pantalla.
- 3 Enchufe el cable de alimentación en la toma de alimentación.

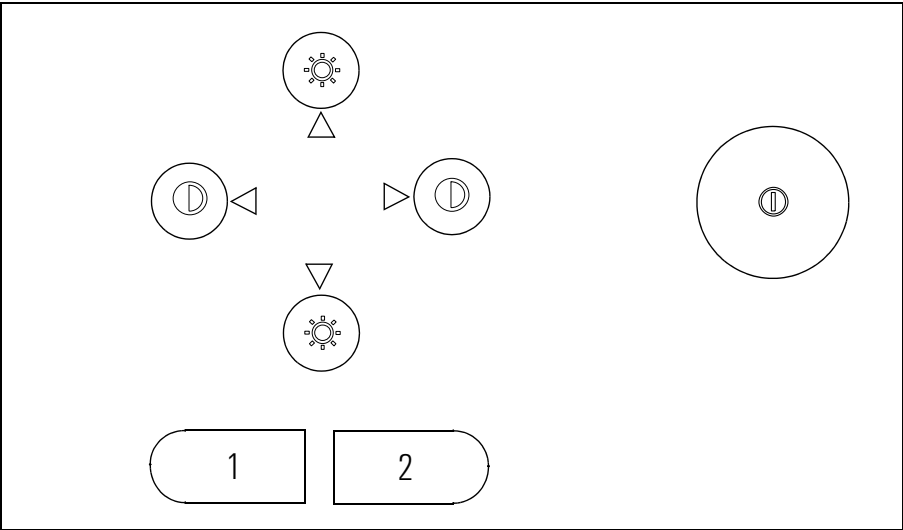


NOTA

La ubicación del enchufe de la pantalla de video de su PC puede ser diferente de la que aparece aquí abajo. De ser necesario, consulte el manual que venía con su PC.

Cómo Usar la Pantalla

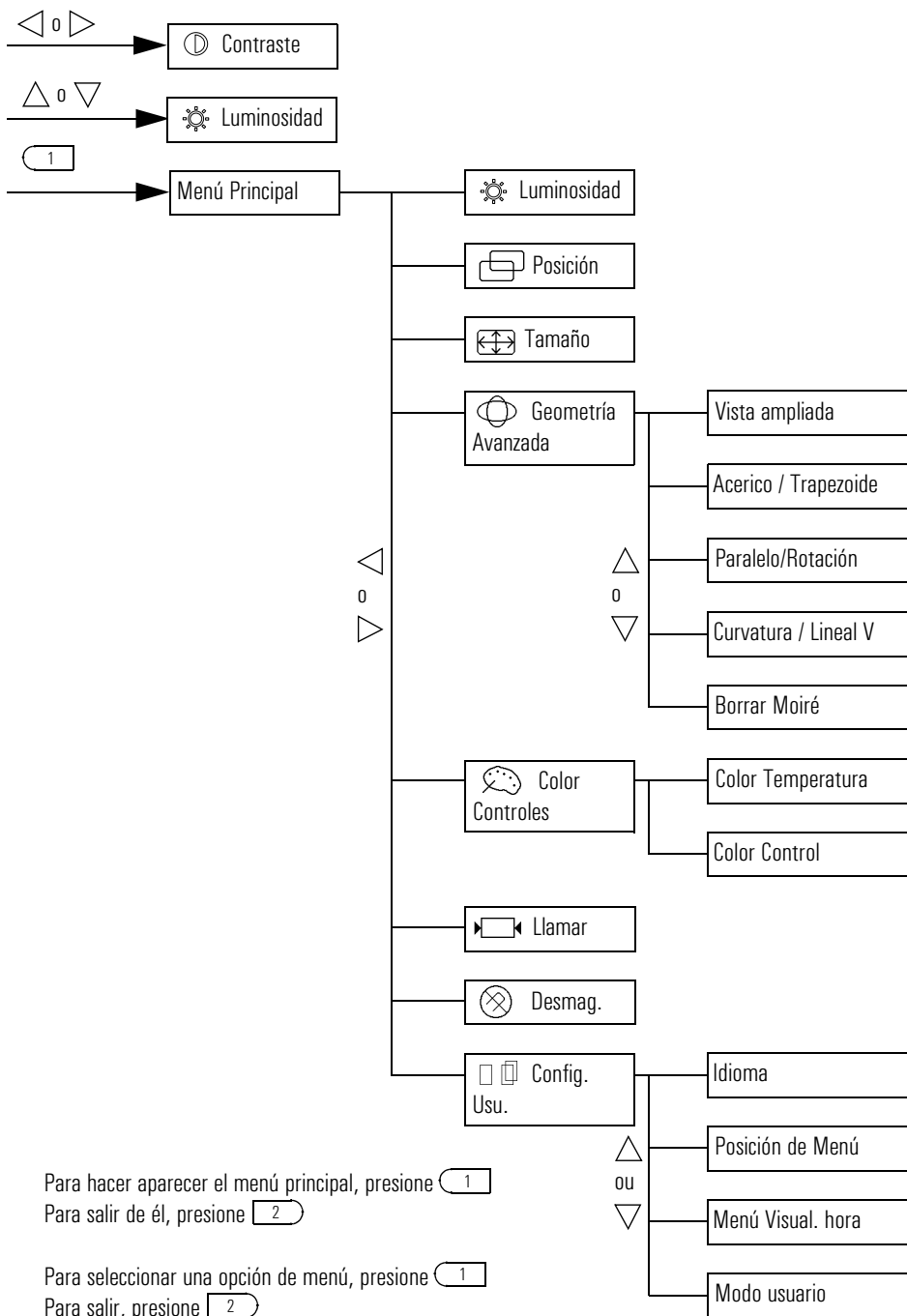
Hay 7 botones en la parte frontal de la pantalla.



La utilización de estos botones se resume en la siguiente tabla:

Botón	Utilización
	Botón de Encend./Apagado.
	Los botones ◀ y ▶ se pueden utilizar para ajustar el Contraste directamente.
	Los botones ▲ y ▼ se pueden utilizar para ajustar la Luminosidad directamente.
	1 : Para hacer aparecer el menú principal en la pantalla. 2 : Para seleccionar la opción resaltada (y opción de submenú si existe).
	1 : Para regresar al menú principal, habiendo completado un ajuste. 2 : Para salir del menú de control.
	1 : Para escoger entre las opciones del menú principal y submenús. 2 : Para realizar ajustes en la opción seleccionada.



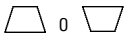

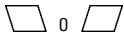

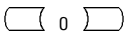

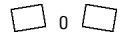

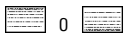


El diagrama de la siguiente página resume las secuencias de pulsación de botones necesarias para realizar ajustes de la configuración de la pantalla.



GEOMETRIA AVANZADA

Se garantiza que la vista estándar cumple con las especificaciones técnicas de la pantalla. La **vista ampliada** amplía los detalles de la imagen, pero puede que sea necesario ajustar la forma del área visualizable.

Si la imagen aparece distorcionada o desalineada, es posible realizar varios ajustes. Estos se resumen en el siguiente cuadro.

Tipo de distorsión	Descripción	Utilizar esta Corrección
 o 	Los bordes verticales de la imagen se doblan hacia adentro o hacia fuera.	Acerico ◁▷
 o 	Los bordes verticales de la imagen se inclinan hacia adentro o hacia afuera.	Trapezoide △▽
 o 	Los bordes verticales de la imagen se inclinan hacia la izquierda o hacia la derecha.	Paralelograma ◁▷
 o 	Los bordes verticales de la imagen se doblan hacia la izquierda o hacia la derecha.	Curvatura ◁▷
 o 	Toda la imagen está torcida en la pantalla.	Rotación △▽
 o 	La imagen parece comprimida hacia arriba o hacia abajo.	Linear-V △▽
	Un efecto de interferencia, que a menudo es más visible cuando el fondo de la pantalla está definido en un modelo de puntos.	Borrar Moaré ◁▷ △▽ (cambiando el modelo de fondo y el color también se puede reducir el moaré)

CONTROLES DE COLOR


Para cambiar el calor de la imagen visualizada, seleccione el menú **Color Temperatura**. Escogiendo 6550 K se obtiene un blanco que es parecido a la luz del día, escogiendo 9300 K se obtiene un blanco con una punta de azul .

LLAMAR

Para recuperar la configuración predeterminada de fábrica, seleccionar **Llamar** desde el menú principal. Use el botón ◁ para seleccionar “sí” (regresar a la configuración predeterminada), y el botón ▷ para seleccionar “no” (regresar a la última configuración).

DESMAGNETIZAR

La desmagnetización elimina las impurezas de color provocadas por los campos magnéticos. Se debe desmagnetizar la pantalla cada cierto tiempo.

La desmagnetización se inicia al presionar el botón , para seleccionar **Desmagnetizar** del menú principal, y está acompañada por una breve inestabilidad de la imagen visualizada y un breve zumbido.

CONFIGURACION DEL USUARIO

El submenú **Modo Usuario** permite obtener información sobre la configuración de fábrica, la configuración del usuario, y la que se está utilizando actualmente. Esta información se puede ver pero no cambiar. La configuración de fábrica almacena las configuraciones estándar de la pantalla; la configuración del usuario almacena cualquier ajuste que el usuario realiza en el menú principal del sistema. Existen 20 configuraciones (configuraciones de fábrica más configuraciones del usuario) en total.

Cómo definir la cantidad de información visualizada y Cómo minimizar el esfuerzo visual

Para cambiar la cantidad de información visualizada, establezca la resolución de pantalla del PC. Cuanto más alta la resolución de la pantalla más información podrá ver en la pantalla. Para cambiar la resolución de la pantalla, consulte el manual que viene con su PC o a la documentación de su sistema operativo, si es necesario.

Para evitar el parpadeo de la pantalla y minimizar el esfuerzo visual, use la frecuencia de regeneración de imagen más elevada posible para la resolución escogida. La frecuencia de refresco de la imagen es el número de veces que se refresca la imagen por segundo.

Le recomendamos que use una resolución de 1280×1024 (a 85 Hz) o 800×600 (a 85 Hz). Esta permite leer fácilmente los caracteres, visualizar una gran cantidad de información, y obtener una imagen sin parpadeo.

Su pantalla dispone de la función «Plug and Play» (según norma VESA DDC1/2B+) que permite a la pantalla identificarse ante un PC Vectra de HP equipado convenientemente. Esta función otorga la mejor velocidad de refresco para la resolución definida.

Cómo minimizar el consumo de energía

Si su PC soporta el control del consumo de energía de las pantallas VESA (disponible en muchos PCs Vectra de HP), se podrá minimizar la energía consumida por la pantalla. Existen dos modos de ahorro de energía:

Mode	Consumo de Energía	Luz Indicadora	Sincronización Horizontal	Sincroniz. Vertical	Señal Video
Normal	80 W (máx)	verde	activa	activa	activa
Espera	< 15 W	ámbar/verde parpadeante	activa	inactiva	en blanco
Reposo	< 5 W	ámbar parpadeante	inactiva	inactiva	en blanco

Para establecer el modo de ahorro de energía, consulte los manuales entregados con su PC. Si la pantalla no visualiza una imagen, compruebe primero el indicador luminoso del panel frontal. La pantalla puede estar en modo de ahorro de energía.

Especificaciones Técnicas

TUBO DE IMAGEN	Tamaño	Pantalla plana de 15 pulgadas / 13.9 pulgadas de imagen visualizable
	Fósforo	Rojo, Verde, Azul persistencia corta
	Pitch del punto	0.28 mm pitch del punto superfino
	Recubrimiento	Antidestello, antirreflejo, antiestática
SEÑAL DE ENTRADA	Vídeo	0.66 Vp-p analógico RGB
	Sincronización	sincronización separada H/V (de nivel TTL), mixta H/V (de nivel TTL)
INTERFASE	Conector de entrada	Mini 15 patillas D-SUB / 5 BNC
FRECUENCIA DE BARRIDO	Horizontal	30 a 69 kHz
	Vertical	50 a 160 Hz
RESOLUCION MAX (H × V)	1280 × 1024 modo ergonómico (85 Hz velocidad de refresco)	
TIEMPO DE CALENTAMIENTO	30 minutos para alcanzar el nivel de funcionamiento óptimo	
RELOJ PIXEL	110 MHz máximo	
TAMAÑO DE IMAGEN	Tamaño estándar ¹ : 267 (H) × 200 (V) mm (resolución a 1024 × 768, relación de aspecto 4:3) 250 (H) × 200 (V) mm (resolución a 1280 × 1024, relación de aspecto 5:4) Tamaño máximo: 282.5 (H) × 212 (V) mm	
FUENTE DE ALIMENTACION	CA 90 a 264 V, 47 a 63 Hz, 80 W (max), menos de 15W en modo de espera, menos de 5 W en modo reposo.	
ENTORNO OPERATIVO	Temperatura	0 °C a 40 °C (en funcionamiento) - 20 °C a +70 °C (almacenado)
	Humedad	10% HR hasta 80% (sin condensación) (en funcionamiento) 5% HR hasta 95% (sin condensación) (almacenado)
DIMENSIONES TOTALES	387 (Al) × 376 (An) × 427 (Pr)mm	
PESO	13.6 kg	
BASE DE INCLINACION /ROTACION	Angulo de inclinación	- 5° a +10°
	Angulo de rotación	±45°

1. Use los tamaños de imagen estándar para evitar la distorsión de la imagen visualizada.

Modos de video soportados

La pantalla soporta los modos de video indicados en el cuadro presentado a continuación.

Resolución de la pantalla	Velocidad de refresco de la imagen	Solución Video
640×480	60 Hz	VGA
640×480	75 Hz	VGA ergonómico
640×480	85 Hz	VGA ergonómico
800×600	75 Hz	Super VGA ergonómico
800×600	85 Hz	Super VGA ergonómico
1024×768	75 Hz	Ultra VGA 1024 ergonómico
1024×768	85 Hz	Ultra VGA 1024 ergonómico
1280×1024	60 Hz	Ultra VGA 1280

PRECAUCION

Si selecciona una combinación resolución de pantalla/frecuencia vertical superior a 1280×1024 @ 60 Hz puede dañar la pantalla.

Cómo Cuidar y Limpiar la Pantalla

No coloque nada sobre la pantalla. Si lo hace puede bloquear los ventiladores de la pantalla y dañarla por sobrecalentamiento.

No deje caer líquido sobre o dentro de la pantalla.

Para maximizar el tiempo de vida de la pantalla y evitar dañar el tubo de la imagen (por ejemplo, un grabado por haber dejado la misma imagen en la pantalla durante mucho tiempo) le recomendamos que:

- Use el sistema de control de la alimentación de la pantalla (en los PC Vectra de HP) e un programa de protección de pantalla.
- Evite establecer el contraste y brillo a los niveles máximos durante periodos prolongados.
- Desmagnetice por lo menos varias veces por semana para eliminar las impurezas de color. La desmagnetización está acompañada por una breve inestabilidad de la imagen visualizada y un breve zumbido.
- Apague la pantalla, o reduzca los niveles de brillo y contraste al mínimo, cuando no esté utilizando la pantalla y si no tiene un sistema de control del consumo de alimentación o un programa de protección de pantalla.

La pantalla tiene una capa antiestática. Para evitar dañar esta capa, use productos domésticos de limpieza para vidrios cuando limpie la pantalla. Para limpiar la pantalla:

- 1 Apague la pantalla y desconecte el enchufe (tire del enchufe y no del cable).
- 2 Con un paño suave humedecido con una solución de limpieza, frote suavemente la pantalla. No pulverice el líquido de limpieza sobre la pantalla ya que pueden caer algunas gotas dentro de la pantalla.
- 3 Seque la pantalla con un paño suave y limpio.

No use soluciones de limpieza que contengan fluoruros, ácidos o alcalíes. El empleo de objetos puntiagudos puede provocar rayaduras u otros deterioros del revestimiento de la pantalla.

Garantía de Hardware

Esta es la Declaración de Garantía de Hardware de la pantalla HP. Los términos de la garantía pueden que sean diferentes en su país. Si es el caso, su distribuidor HP autorizado o un Centro de Reparación de un Distribuidor HP puede proporcionarle detalles.

Garantía de Hardware Limitada de la Pantalla

Modelo	Periodo de garantía	Servicio proporcionado
Modelo D2830A, D2831A	3 años : a menos que el usuario final original haya convenido un periodo de garantía más corto en el momento de la compra.	Servicio en la empresa o domicilio del usuario durante el primer año, y durante los dos años siguientes la devolución a un Centro de Servicio de HP o a un Centro de Reparación de un Distribuidor de Computadores Personales HP autorizado.

Hewlett-Packard (HP) garantiza este producto hardware (pantalla) contra todo defecto de materiales y mano de obra durante el periodo de garantía aplicable, arriba establecido, a partir de la fecha de compra por el usuario final original. Si, durante el periodo de garantía, devuelve este producto hardware (pantalla) a un Centro de Servicio de HP o a un Centro de Reparación de un Distribuidor de Computadores Personales HP autorizado con un defecto comprendido en las condiciones precitadas, HP, a su elección, reparará o sustituirá el producto defectuoso por uno nuevo o un equivalente al nuevo del mismo modelo o equivalente. En caso que HP no pueda reparar o sustituir el producto en un tiempo razonable, la exclusiva solución alternativa será el reembolso del precio de compra, previa devolución del producto.

Si adquirió este producto hardware (pantalla) para utilizarlo con un computador personal Vectra de HP, consulte los términos y condiciones de la Declaración de Garantía de Hardware HP proporcionada con su computador personal Vectra de HP, en cuanto a las limitaciones, responsabilidades del cliente y el método para obtener el servicio cubierto por la garantía.

Limitación de Garantía

La garantía expuesta anteriormente no se aplicará a defectos originados por: uso indebido (incluyendo pantallas “quemadas”), modificaciones no autorizadas, funcionamiento o almacenamiento fuera de las especificaciones ambientales del producto; daños durante el traslado; mantenimiento inadecuado; o defectos que resulten del uso de software, accesorios, soportes, suministros, consumibles que no sean de HP, o elementos que no estén diseñados para su uso con este producto.

HP NO CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA, YA SEA ESCRITA U ORAL, RESPECTO A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIALIZACION O ADECUACION PARA UN PROPOSITO ESPECIFICO ESTA LIMITADA A LA DURACION DE LA GARANTIA EXPRESA ARRIBA DEFINIDA.

Algunos estados o provincias no permiten las limitaciones de garantía; en ese caso, la limitación no se aplica. Esta garantía otorga derechos legales específicos, pudiéndose también gozar de otros derechos que varían de estado a estado, o provincia a provincia.

Limitación de Responsabilidad y Remedios

LOS REMEDIOS PROPORCIONADOS ARRIBA SON LOS UNICOS Y EXCLUSIVOS. EN NINGUN CASO, HP SERA RESPONSABLE DE CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUTIVO, RELACIONADO CON GARANTIAS, CONTRACTUAL, DE RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORIA LEGAL.

La precedente limitación de responsabilidad no se aplica en el caso que cualquier producto HP, vendido bajo esta garantía, sea señalado por un tribunal de la jurisdicción competente como defectuoso y causa directa de lesiones corporales, muerte o daños a la propiedad; siempre y cuando, la responsabilidad de HP por daños a la propiedad no exceda en ningún caso \$50,000 o el precio de compra del producto específico que provocó dicho daño.

Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecutivos, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse.

Valido solo en México - Póliza de Garantía

Hewlett-Packard de México, S. A. de C. V. con domicilios en:
México, D.F.

Prolongación Reforma No. 470
Col. Lomas de Sta. Fe, 01210
Delegación Alvaro Obregón
Tel. 326 46 00

Garantiza este producto por el término de treinta y seis meses en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final. En el caso de productos que requieran de enseñanza o adiestramiento en su manejo o en su instalación, a partir de la fecha en que hubiese quedado operando normalmente el producto después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor.

Condiciones

1. Centros de Servicio, Refacciones y Partes:

Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junta con el producto en el lugar donde fue adquirido o en cualquiera de los centros de servicio, mismos en los que se pueden adquirir refacciones y partes.

2. Cobertura:

La Empresa se compromete a reparar o cambiar el producto, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo, sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por Hewlett-Packard de México, S. A. de C. V.

3. Tiempo de Reparación:

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a treinta días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.

4. Limitaciones:

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma Español proporcionado.
- c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas Hewlett-Packard de México, S.A. de C. V.

Producto	Marca	Modelo	
No. de Serie	Nombre del Distribuidor		
Dirección : (Calle, Número, Colonia o Poblado, Delegación o Municipio)			
C.P.	Ciudad	Estado	Teléfono
Fecha de entrega o instalación			

Notas: El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su factura de compra a cualquiera de los centros autorizados de servicio, para hacer válida su garantía.

Información Ambiental

HP está muy comprometido con la protección del medio ambiente. La pantalla HP ha sido diseñada para respetar el medio ambiente lo más posible.

HP también recupera su pantalla anterior para reciclarla cuando alcanza el fin de su vida útil.

En realidad, HP tiene un programa de recuperación de productos en varios países. El producto recogido es enviado a las instalaciones de reciclado de HP en Europa y los Estados Unidos. La mayoría de piezas se reutilizan y las restantes se reciclan. Se pone especial cuidado para desechar las baterías y otras sustancias potencialmente tóxicas, reduciéndolas a componentes no dañinos a través de un proceso químico especial. Si requiere más detalles sobre el programa de recuperación de productos de HP, contacte con su representante HP o con la oficina de ventas HP más cercana.

El tubo de rayos catódicos utilizado en esta pantalla no contiene cadmio.

Información Regulatoria

DECLARACION DE CONFORMIDAD conforme con ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del Fabricante: HEWLETPACKARD

Dirección del Fabricante: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS
38053 GRENOBLE CEDEX 09, FRANCE

declara que el producto:

Nombre del Producto: HP Ergo 1024 Pantalla
Número de Modelo: D2830*, D2831* (Véase la **Nota**.)

cumple las siguientes Especificaciones de Producto:

SEGURIDAD

Internacional: IEC 950:1991 + A1 + A2 + A3
Europea: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3

EMC

CISPR 22:1993 / EN 55022:1994 - Clase B
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kVlíneas de alimentación

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

Información adicional: El producto indicado cumple con los requisitos de la Directiva de bajo voltaje 73/23/CEE y de la Directiva sobre interferencias electromagnéticas 89/336/CEE enmendada por la Directiva 93/68/CEE, por lo cual dispone de la marca CE.

Nota: * representa cualquier carácter alfanumérico o un espacio en blanco.

Grenoble, Agosto 1997



Jean Marc JULIA

Aviso Acerca de la Radiación de Rayos X

Al funcionar, este producto emite rayos x; sin embargo, se encuentra bien apantallado y cumple los requisitos de salud y seguridad de distintos países, como el Acta de Radiación de Alemania y el Acta de Control de de Radiación para Seguridad y Salud de Estados Unidos.

La radiación emitida por este producto es menor de 0,1 mR/hr (1 μ Sv/hr) a una distancia de 10 centímetros de la superficie del tubo de rayos catódicos. La radiación de rayos x depende en primer lugar de las características del tubo de rayos catódicos y su circuitería asociada de alto y bajo voltaje. Los controles internos se han ajustado para garantizar un funcionamiento seguro. Únicamente el personal cualificado debería realizar cualquier tipo de ajuste interno tal como se especifica en el manual de servicio de este producto.

Sustituya el tubo de rayos catódicos únicamente por otro idéntico.



Paper not bleached with chlorine

Part Number: 5966-8252
Printed in EU 08/97



5966-8252